FOLIATEC

CARSTYLING

ENGINE

Starter

ALULINE

CARSTYLING

STYLINGTEAM

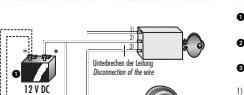
TRENDWEAR

FOLIATEC

MONTAGEANLEITUNG • INSTALLATION INSTRUCTION • MODO D'EMPLOI

INSTRUCCIONES DE MONTAJE • ISTRUZIONI DI APPLICAZIONE

FOLIA TEC FOLIA TEC FOLIA TEC FOLIA TEC FOLIA TEC FOLIA TEC FOLIA TEC FOLIA TEC FOLIA TEC



Batterie / Battery /Pile/ Batteria/ Batteria

Anlasser / Starter/ Démarreur/ Estárter/ Starter

Engine Starter

1) Kabel zur Zündung/wire to ignition
2) Dauerplus/constant positive
3) Kabel zum Anlasser/wire to starter

Deutsch

Bauteile: Hilfsmittel: Akkubohrer, div. Metallbohrer, Kegelbohrer Ø16 Loch-Durchmesser 34mm/ Alternativ Rundfeile (verwenden Sie die Bohrschablone), Schraubstock, div. Schraubenzieher, Quetschverbinder, weiß Kabelschuhe, Isolierband, Schrumpfschlauch, Steinschlag-Set Verlängerung des Anlasserkabels (Leitungsquerschnitt 2,5qmm/Ausseren-Ø 4mm (verwenden Sie in jedem Fall ein Stromkabel mit dem gleichen Querschnitt wie das Original-Kabel!), Steinschlag-Set Anschluss des Dauerplus/Kabel mit Sicherung (Sicherungswert entspricht dem Zündschloss ab).

4) Stellen Sie einen Stromanschluss vom roten Kabel am Klemme 30 (Dauerplus) zum Starter her. (siehe Zeichnung)

Verwenden Sie unbedingt ein glatt stehtes Schraubenloch! Merke: Fügen Sie mit Quetschverbindern an zweiter Stromkabel ein und fügen Sie das gelbstreifige Kabel welcher mit Kabelschuhen zusammen (siehe Schaltplan).

Achten Sie darauf, dass die Kabelverbindung dauerhaft mit Kurzschluss geschützt ist. (Schrumpfschlauch verwendet!)

Achtung: Das Verlängerungskabel muss den gleichen Kabelquerschnitt (Kabeldicke) aufweisen – wie das durchtrennte Kabel – Kurzschlussgefahr / Kabelbrandgefahr!

5) Brachtermess Sie das Kabel mit der Klemmschraubzange 5.0 (Achtung) und verbinden Sie dieses Kabel (Stromführung zum Anlasser führend) in gewünschter Länge zum Starter.

Achten Sie darauf, dass die vorhandenen Kabelverbindung (Zündschloss) dauerhaft durch gegen Kurzschluss geschützt ist. (Schrumpfschlauch verwendet!)

Achtung: Die Verlängerungskabel muss den gleichen Kabelquerschnitt (Kabeldicke) aufweisen – wie das durchtrennte Kabel – Kurzschlussgefahr / Kabelbrandgefahr!

6a) Montage ohne Montagewinkel:

Anlasser bei der Befestigung mit Schrauben so ist von Innen gewünschten Schraubenposition

(Achtung: Kurzschluss-Gefahr beachten! mit Bitte einen Abstand zum Kegelbohrer ein Montagebolt mit einem Durchmesser von 34mm.

Schrauben Sie ein am Starter befindliche Befestigungslappen und ein Abstieg ab und überprüfen Sie mit dem bis gewünschter Schutzschaft den gebohrten Loch-durchmesser. Notfalls mit Rundfeile nachbohren.

Das Einschieben der Zündung erfolgt nach wie vor mit dem Zündschlüssel Ihres Fahrzeuges. Der Startvorgang (Anlassen) erfolgt jetzt mit dem angebauten Starter-Knopf.

7) Schließen Sie die weiteren Kabel auf der Schalterleiste an. **(Beachten Sie hierzu unbedingt die auf der Schalterleiste befindlichen Markierungen (Plus/Minus und Stromverlauf!)**

8) Um den Starter zu betauchten, benötigen Sie eine zusätzliche Masseleitung (schwarz/1 x min Messerdurchmesser) (z.B. Radio/Zigarettenanzünder etc.), die zur Anschlussstelle der Schalterleiste führt (vgl. Schaltplan). Verwenden Sie hierzu das Lautsprecherkabel. Starter leuchtet dann bei Betätigung.

9) Sicherheitshinweis: Schalten von Armaturenbrettscheiben die Montagearbeit ausführen und sicher abgeschraubten Alu Ring entnehmen. Festschrauben der Schalters erfolgt durch Drehen des am Schalter befindlichen Rastenringes. Farbige Befestigungsringe nach Wahl wählschalten.

10) Kontrollieren Sie nochmals alle Kabelverbindungen auf einen festen Sitz und achten Sie darauf, dass die Kabel nicht auf Zug verlegt sind und sogen Durchscheuen geschützt sind.

11) Klemmen Sie die Fahrzeugbatterie wieder an und überprüfen Sie die Funktionsfähigkeit des Schalters.

6b) Montage mit Montagewinkel:

Markieren Sie die Bohrlöcher und bohren Sie die Löcher mit einem 1,5 mehr 2mm Bohrer vor. Schrauben Sie den Montagewinkel mit beiliegenden Schrauben an und setzen Sie den Schalter in den Montagewinkel ein.

Sicherheitshinweis: ACHTUNG: Der Starter funktioniert auch ohne Einstecken der Zündung. Kabel Anlasserkabel während der Fahrt – Anlasser wird sonst beschädigt.

Lassen Sie den Einbau von einem KFZ-Fachbetrieb überprüfen.

Starten sie einen geschützten Stelle montieren, damit eine Beschädigung durch äussere Einflüsse vermieden wird.

Elektrische Verbindungsschlüsse sind Schutzkappen sind fertten Sitz kontrollieren.

Achten Sie sorgfältig darauf, dass keine Kabel gequetscht oder geknickt werden dürfen und vor Ab-bzw. Durchscheuern geschützt werden.

Die LED lort eine durchschnittliche Lebensdauer von ca. 10.000 Stunden.

Nennspannung: **12V**
Nennstrom: **150mA**
LED Ø: **3mm**

Bei technischen Fragen hilft Ihnen unser technisch-Team gern weiter
(Tel. +49/(0)911/975440,
technsupport@folitec.de)

English

Tools needed: Rechargeable drill, various metal drill bits, bevelled cutter (for 34 mm hole-diameter) / round file as alternative (use the drilling jig), current tester, various screwdrivers, crimp connectors, cable lugs if needed, insulating tape, shrinkwrap plastic tubing, power cable for extension of the starter-cable (2.5 mm² lead Ø / 4 mm external Ø, make sure to use a power cable with the same diameter as the original), power cable for the connection of the switch illumination (loudspeaker cable 1.5 mm lead Ø / 3 mm external Ø), the owners manual of your vehicle (wiring diagram of the fuse box)

Note: If possible use the following cable colors:
- Red for terminal 50 and 30
- Black for light / ground

Safety precaution: Make sure that the ground cable of the vehicle battery is disconnected prior to installation to prevent electrical shock and major during installation.

We recommend that customers who are not skilled with crafts have the installation carried out by an authorized automotive workshop.

Read the installation instructions carefully and take your time in installing the starter switch.

1) Select a suitable location for the installation of the Starter-Button (dashboard, center console). Take the installation depth of the switch into consideration (45 mm).

2) Dismantle various moulding parts of the steering column (starter cable) as specified in the Owners Manual of your vehicle.

3) Disconnect the plugs from the ignition lock (thick cables). **Recommendation:** Draw a wiring diagram of the ignition lock and the corresponding cable designation.

4) Open the red cable of terminal 30 (continuous power lead) and establish a power connection to the starter (see diagram).

For this purpose it is necessary to use a power cable of equal strength. Use crimp connections to add a second power cable and reconnect the severed cable with cable connectors (see diagram).

Make sure that the cable connection is permanently protected from short circuits (use shrinkwrap plastic tubing).

Attention: The extension cable must have the same cable cross section (cable strength) – to the severed cable - Danger of short circuit / fire!

5) Use a hacksaw to shorten the starter cable to the desired length and connect the power lead to the starter.

Make sure that the remaining cable connection (ignition lock) is permanently protected from short circuits (use shrinkwrap plastic tubing).

Attention: The extension cable must have the same cable cross section (cable strength) – to the severed cable - Danger of short circuit / fire!

6a) Installation without mounting angle:

Mark the installation position and drill a 34 mm hole of the desired switch location using a rechargeable drill and bevelled cutter **(Attention! Take the depth of switch installation into consideration).** Unscrew the cap of the light and the aluminium ring (included with the switch) and unscrew the diameter of the drilled hole with the new hole saw of the switch. Rework the hole with a round file as needed.

6b) Installation with mounting angle:

Mark the two holes and drill the holes with a 1.5 or 2 mm drill bit. Screw on the mounting angle using the screws included and insert the switch in the mounting angle.

7) Connect the run cables to the back of the switch. **Be sure to take note of the designations on the back of the switch (positive / negative and power circuit).**

8) To illuminate the starter, an additional grounding wire (black / ~ is required from a ground terminal (for example radio / cigarette lighter etc.) to the connection point on the switch (see diagram). Use the loudspeaker cable for this purpose. The starter will then illuminate when activated.

9) Switch installation: Insert the switch from the back of the instrument panel and into the mounting hole and screw on the previously removed aluminium ring. The switch is secured by turning the locknut located on the switch. Screw on the desired color of light cover (blue / red).

10) Check all cable connections for a secure fit and make sure that the cables are not stretched and protected from chafing.

11) Reconnect the battery of the vehicle and test the function of the switch. The activation of the ignition still takes place with the ignition key of the vehicle. The starting process (starting the vehicle) now takes place with the installed Starter-Button. After testing the correct function of the Starter-Button, reconnect the dismantled mounting parts according to the Owners Manual.

Safety precaution: ATTENTION: The starter also functions without activating the ignition. Do not activate the Starter-Button while driving this will damage the starter.

Have the installation checked by an authorized automotive workshop.

Mount the starter at a protected location to avoid damage through external influence.

Check electrical connectors and starter switch for a secure fit.

Make sure that none of the cables can be pinched or buckled and are protected from chafing or breakage through abrasion.

The LED has an average lifespan of approximately 10,000 hours.

Rated voltage: **12V**
Rated current: **150mA**
LED Ø: **3mm**

For technical questions please contact our technical service team
(Tel. +49/(0)911/975440,
technsupport@folitec.de)

Français

Outillage nécessaire: perceuse sans, diamètre métrique métal, fraiseuse conique (pour trous de diamètre 34mm) / ou lime ronde (utilisez le gabarit de perçage), indicateur de courant, divers tournevis, doubles à sertir, éventuellement cosses de câble, cosses isolantes, gaine thermorétractible, câble électrique pour le câblage de la commande (ligne Ø 2,5mm2/ extérieur Ø 4mm (utilisez impérativement un câble de même diamètre que le câble original!), câble électrique pour raccordement de l'éclairage de l'interrupteur (câble de haut parleur-ligne Ø 1,5mm2/ extérieur Ø 3mm), notice d'utilisation de votre véhicule (schéma électrique du coffret à fusibles)

Notez: utilisez si possible les couleurs de câble suivantes:
- Pour bornes 50 et 30: rouge
- Pour éclairage/masse: noir

Instructions de sécurité : elle d'éviter tout risque de choc électrique et de blessure lors du montage, veuillez impérativement débrancher le câble de mise à la terre de la batterie de votre véhicule avant la pose.

Nous recommandons à ses clients inexpérimentés de confier la pose à un garage auto.

Veuillez lire attentivement la notice de pose et prenez votre temps pour le montage de l'interrupteur du démarreur.

1) Déterminez un emplacement de pose approprié (tableau de bord / console médiane) pour le bouton de démarreur. Veillez à cet effet à la profondeur de montage (45 mm).

2) Démontez divers éléments d'habillage de la colonne de direction (câble de démarreur) selon la notice d'utilisation de votre véhicule.

3) Débranchez les fiches de la serrure de contact (câbles épais). **Recommandation:** pour le débranchement, marquez la schéma électrique (positionnement des câbles) de la serrure de contact.

4) Créez une dérivation de courant du câble rouge de la borne 30 (plus permanent) vers le démarreur. (Cf. dessin).

Utilisez impérativement à cet effet un câble de même diamètre. Ajoutez à l'aide de douilles à sertir un deuxième câble électrique et reconnectez le nouveau le câble séparé avec des fiches de câble (cf. schéma électrique).

Veillez à ce que le raccordement soit durablement protégé contre les courts-circuits. (Utilisez une gaine thermorétractible !)

Attention: le câble de rallonge doit impérativement avoir la même section (épaisseur) que le câble séparé - Danger de court-circuit / d'incendie de câble !

5) Séparez le câble de borne 50 (démarreur) et dénudez les deux extrémités. Reconnectez ou démontez le longueur désirée vers le démarreur. Veillez à ce que le raccordement **soit protégé durablement contre les courts-circuits. (Utilisez une gaine thermorétractible !)**

Attention : le câble de rallonge doit impérativement avoir la même section (épaisseur) que le câble séparé - Danger de court-circuit / d'incendie de câble !

6a) Montage sans équerre de fixation:

Marquez l'intérieur de perçage et percez à l'emplacement désiré de l'interrupteur **(attention: veillez à la profondeur de montage de l'interrupteur)** à l'aide d'une perceuse sans et d'une fraiseuse conique en tous de 34mm de diamètre.

Dévissez la capuchon d'éclairage situé sur l'interrupteur et l'anneau alu et vérifiez si le diamètre du trou percé à l'aide de la fraiseuse correspond à celui de l'interrupteur. Au besoin, ajustez le trou à l'aide d'une lime ronde.

6b) Montage avec équerre de fixation:

Marquez les trous de perçage et percez les avant-trous à l'aide d'une mèche de 1,5 ou 2mm. Vissez l'équerre de fixation avec les vis fournies et positionnez l'interrupteur sur l'équerre de fixation.

7) Branchez les câbles sur la face arrière de l'interrupteur. **(Observez impérativement à cet effet les marques à l'arrière de l'interrupteur (plus/moins et sens de courant!)**

8) Pour éclairer le démarreur, vous avez besoin d'un câble de masse supplémentaire (min 1 mm) depuis le point de mise à la terre (p. ex. radio/allume-cigare), conduisant à la prise sur la face arrière de l'interrupteur (cf. schéma électrique). Utilisez à cet effet le câble de haut-parleur. Le démarreur s'éclaire après activation.

9) Pose de l'interrupteur: introduisez l'interrupteur par l'arrière du tableau de bord dans le trou de montage, vissez l'anneau en alu préalablement démonté. Vissez l'interrupteur en tournant l'anneau de retenue. Vissez le capuchon d'éclairage (bleu ou rouge au choix).

10) Contrôlez une nouvelle fois tous les raccordements électriques et veillez à ce que les câbles ne soient pas tendus ni ne puissent subir d'usure par frottement.

11) Rebranchez la batterie de véhicule et vérifiez le bon fonctionnement de l'interrupteur.

L'allumage s'effectue comme auparavant via la clé de contact de votre véhicule. Le démarrage s'effectue à présent via le bouton de démarreur installé.

Après vérification du bon fonctionnement, remontez les éléments d'habillage selon mode d'emploi.

Instructions de sécurité : ATTENTION : le démarreur fonctionne également sans activation de l'allumage. Ne pas activer le démarreur pendant la conduite – le démarreur pourrait être endommagé.

Faites vérifier la pose par un spécialiste auto.

Installez le démarreur à un emplacement protégé de sorte à éviter un endommagement par des facteurs extérieurs.

Vérifiez si intervalles réguliers la bonne pose des raccordements électriques et du démarreur.

Veillez impérativement à ce qu'aucun câble ne soit écrasé ou plié ni ne puisse subir d'usure par frottement.

La LED a une longévité d'environ 10 000 heures.

Tension nominale: **12V**
Courant nominal: **150mA**
Ø LED: **3mm**

Pour toutes questions techniques, notre équipe technique se tient à votre entière disposition.
(Tel. +49/(0)911/975440,
technsupport@folitec.de)

Español

Medios auxiliares necesarios: tubo de latón, diversos bocas metálicas, lima cónica (para diámetro de tubos de 34mm), alternativamente lima redonda (adecuada también para el ajuste taladro), comprobador de contorno, diversos destornilladores, elementos de unión por puntos, eventualmente tornillos para cables, cinta aislante, manguera encogible en caliente, cable eléctrico para alargar el cable del enrocador (diámetro del cable 2,5 mm2, diámetro exterior 4mm (en todo caso, emplee un cable eléctrico con el mismo diámetro que el cable original!), cable eléctrico para conectar la iluminación del interruptor (cable para oficinas 4-hilos cable 1,5 mm2 / cable para taladro 3mm), instrucciones de servicio de su vehículo (respecto de conexiones de la toma de accesorios) (véase esquema).

A tal efecto, es imprescindible que utilice un cable de corriente del mismo grosor. Inserte un segundo cable eléctrico con las elementos de unión por ejemplo a través o con el cable separado con los dispositivo de cable (véase esquema de conexiones).

¡Evite que la unión por cables esté expuesta de forma duradera contra las cortacircuitos. Estirlizar manguera encogible en caliente!!!

Atención: El cable alargador debe tener la misma sección transversal (grosor de cable) que el cable seccionado. ¡Peligro de cortocircuito / peligro de quemadura en cable!

3) Sección el cable con la indicación de bomo 50 (enrocador) y alargue dicho cable(llevando lo línea eléctrico hasta el enrocador) en la longitud deseada al enrocador. **Vigile que la unión por cable que vaya a permanecer instalada de encondido quede protegida de forma duradera contra las cortacircuitos. ¡Peligro de cortocircuito!**

4) Si la no fuesen el enrocador, necesita una bocas de resso adicional

(negro/4) del punto de masa (p.ej. mida / encontrador de capacitor, etc.), que vaya a la regleta de conexiones de la parte posterior del interruptor-pulsador (compruebe esquema de conexiones).

Retire de cable exterior del cable con diámetro. El enrocador se ilumina cuando se active.

5) Monteje incorporado del interruptor. Inserte el interruptor de luz en la parte superior del salpicadero (para esto necesitará un interruptor-pulsador **(atención: observe la profundidad de montaje incorporado del interruptor)** con espacio de una habitación de latón(ver) y una fresa cónica.

Desatornille la cuperca de iluminación, que se encuentra en el interruptor-pulsador, y el eso de aluminio y compruebe el diámetro del taladro disponiendo con el monge del interruptor que ahora ha quedado libre. En caso necesario, deberá ensanar el taladro con la lima adecuada.

6b) Montaje con escuadra de montaje:

Marque los agujeros a taladrar y hágalos pensando con una broca de 1,5 á 2 mm. Atornille la escuadra de montaje con los tornillos adjuntos a entre el interruptor-pulsador en la escuadra de montaje.

7) Conecte los cables tendidos en la parte posterior del interruptor. **¡Si tal vlecta, debe observar un fallo de las marcas que se encuentran en la parte posterior del interruptor (positivo / negativo / propagación de la corriente)!**

8) ¡Si la fusible! el enrocador, necesita una fusible de 5 amp.

Advertencia: El cable alargador debe tener la misma sección transversal (grosor de cable) que el cable seccionado. ¡Peligro de cortocircuito / peligro de quemadura en cable!

Advertencia de seguridad: ATENCIÓN: El enrocador también funciona sin accionar el encendido. No accione el enrocador con el coche en marcha, ya que el enrocador quedaría dañado.

Haga revisar el montaje incorporado por un taller mecánico especializado.

Monte el enrocador en un lugar protegido, a fin de evitar daños por fuertes esfuerzos.

Compruebe el correcto tipo de los anismos de conexión eléctrica y del interruptor del enrocador.

Vigile en todo que los cables no estén apriscionados o dañados y que estén protegidos contra el desgaste y la penetración por suciedad.

El LED tiene una vida útil media de aprox. 10.000 horas.

Tensión nominal: **12V**
Corriente nominal: **10Amp**
LED Ø: **3mm**

En caso de consultas técnicas, nuestro equipo técnico le ayudará con mucho gusto.
Tel. +49/(0)911/975440,
technosport@folietec.de

Italiano

Attrezzi necessari: trapano e futtorio, cave punte per metallo, fresa conica (per diametro del foro di 34mm), in alternativa, lima rotonda (utilizzo in seguito del foro), tester, vari cacciaviti, coperchi e pressione, eventualmente accoppiatori per cavi, nastro isolante, fusibile termoretrattabile, cavo elettrico di prolunga del cavo del motorino di avviamento (Ø linea 2,5 mm2/Ø esterno 4 mm (utilizzare in ogni caso un cavo elettrico della stessa diametro del cavo originale!), cavo elettrico per il collegamento dell'illuminazione del interruttore (cavo per ufficio4poli = Ø linea 1,5 mm2/Ø esterno 3mm), manuale del veicolo (schema elettrico del portacalzi).

Nota: per questo possibile utilizzare i seguenti cavi o dei cavi:

- per i morsetti 50 e 30: rosso
- per la lamp/massa: nero.

Avvertenza: si fine di evitare cacsso elettrico e lesioni durante il montaggio, prima del montaggio staccare assolutamente il cavo di massa dalla batteria del veicolo.

Al client che non hanno dimestichezza con i lavori manuali si consiglia di far eseguire il montaggio da parte di un officina specializzata.

Leggere attentamente le istruzioni di montaggio e prendersi il tempo necessario per il montaggio dell'interruttore della starter.

Assicurarsi che il rostante collegamento del cavi (blocchetto di accensione) sia protetto in modo permanente contro cortocircuiti. ¡Pericolo! Il tubo flessibile termoretrattabile!!!

Attenzione: il cavo di prolunga deve presentare la stessa sezione (diametro del cavo) del cavo staccato. ¡pericolo di cortocircuiti/pericolo di incendio dei cavi!

1) Individuare la posizione di montaggio adatta (cruscotto/console centrale) per il pulsante della starter. A questo proposito, praticare attraverso alla posizione di montaggio dell'interruttore (Ø5 mm).

2) Smontare le viete parti di rivestimento del pannello (cruscotto/console centrale) come indicato nel manuale del veicolo.

3) Staccare il connettore del blocchetto di accensione (vale spesso) **Controllo:** trascrivere lo schema elettrico (disposizione dei cavi) del blocchetto di accensione primo di staccare il connettore.

Rimuovere il cavo originale del cavo del motorino di avviamento (30 (cavo positivo permanente) alla vite. (Vedere il disegno).

A questo scopo, allentare completamente un cavo elettrico della stessa intensità di corrente. Con i coperchi a pressione, inserire un secondo cavo elettrico e collegare nuovamente il cavo staccato con i connettori dei cavi (vedi schema elettrico).

Assicurarsi che il collegamento dei cavi protetto in modo permanente contro cortocircuiti. Utilizzare il tubo flessibile termoretrattabile!!!

Attenzione: il cavo di prolunga deve presentare la stessa sezione (diametro di cavo) del cavo staccato. ¡pericolo di cortocircuiti/pericolo di incendio dei cavi!

4) Collegare i cavi posati sul retro dell'interruttore. **(A questo proposito, osservare assolutamente i contrassegni dei cavi trovano sul retro dell'interruttore (polo positivo/negativo e direzione della corrente!).**

5) Staccare il cavo con la denominazione 50 (motorino di avviamento) e prolungare questo cavo (linea elettrica verso il motorino di avviamento) della lunghezza desiderata verso la starter.

6) Per illuminare lo starter, è necessario una linea di massa supplementare

(nero/4) dal punto di supporto della massa (ad es. radio/accendisigaro, ecc.) che conduca verso la morsettiera del retro dell'interruttore (ch. schema di collegamento).

A questo scopo, utilizzare il cavo per alimentare. Lo starter si accende all'azionamento.

9) Montaggio dell'interruttore: introdurre l'interruttore del retro del cruscotto nell'area di montaggio ed avvitare l'anello di allumino precedentemente allentato. Avvitare a fondo l'interruttore girando la ghiera di bloccaggio con la chiave sull'interruttore. Avvitare una copertura d'illuminazione odonte e sottile (Vite/vite).

10) Controllare nuovamente che tutti i collegamenti dei cavi siano ben fissati ed accertarsi che i cavi posati siano protetti contro abrasioni e non siano tesi.

11) Ricaricare la batteria del veicolo e verificare il funzionamento dell'interruttore.

L'insorzione dell'accelerazione deve essere eseguita come sempre tramite le chiave di accensione del veicolo. Il processo di avviamento avviene ora con il pulsante dello starter montato.

Dopo il controllo del funzionamento ottimale, smontare le parti di rivestimento smontate come indicato nel manuale.

Indicazioni di sicurezza: ATTENZIONE: la starter funziona anche senza inserire l'accensione. Non azionare lo starter durante la marcia per evitare il danneggiamento il motorino di avviamento.

Far costruire il montaggio da un'officina specializzata.

Montare lo starter in un punto protetto in modo da evitare danneggiamenti dovuti a sforzi esterni.

Controllare che i collegamenti elettrici e l'interruttore dello starter siano inseriti correttamente.

Controllare con estrema attenzione che i cavi non possano venire schiacciati o pregiudicati e/o essi siano ostruiti a sfregamenti.

Il LED ha una durata media di ca. 10.000 ore.

Tensione nominale: **12V**
Corrente nominale: **10Amp**
Ø LED: **3mm**

Per quesiti tecnici, il nostro team di tecnici è a Vostra disposizione.
Tel. +49/(0)911/975440,
technosport@folietec.de

Diese Montageanleitung kann auf Grund technischer Änderungen durch eine neue Version ersetzt werden sein. Bitte informieren Sie sich auf unserer Website www.folietec.de, ob es sich bei der vorliegenden Anleitung um die neueste Version handelt. Informationen zu FOLIA TEC Produkten sowie Tipps und Tricks zur Montage finden Sie in unserem Internet-Technik-Forum unter www.folietec.de.
Oder fragen Sie unser Technik-Team (Tel. +49/(0)911/975440)

These operating instructions may have been replaced with a newer version due to technical changes. Visit our website at www.folietec.de to see if the instructions provided represent the latest version. Information on FOLIA TEC products as well as installation tips and tricks can be found in our Internet-Technique-Forum under www.folietec.com.
Or contact our technical team (Tel. +49 (0)911-97 54 40).

Copyright© by FOLIA TEC. All rights reserved. Vertrieb werden gerichtlich verfolgt. Violators will be prosecuted to the full extent of the law. FOLIA TEC® is an int. reg. TM of FOLIA TEC Bühm GmbH e Co Verlenbs KG, Germany. Duckfehler, Irrtum und technische Änderungen vorbehalten. Subject to misprints, errors and technical changes.

FOLIA TEC® Carsyling
Neumeyerstraße 70 • 90411 / Nürnberg • GERMANY
Tel. +49/(0)911/975440 • Fax+49/(0)911/97544333
E-mail: technosport@folietec.de